

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4983/QĐ-UBND

Hà Nội, ngày 27 tháng 7 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH

**Phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt đối với
giếng khoan khai thác nước dưới đất của Công ty Cổ phần
Bia, Rượu Sài Gòn - Đồng Xuân**

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TP. HÀ NỘI	
ĐẾN	Số: 1534.3
	Ngày: 28/7/17
Chuyển:	
Lưu hồ sơ số:	

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Tài nguyên nước số 17/2012/QH13 ngày 21/6/2012;

Căn cứ Thông tư số 24/2016/TT-BTNMT ngày 09/9/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định việc xác định và công bố vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường Hà Nội tại Tờ trình số 5754 /TTr-STNMT-TNN ngày 19 /7/2017,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt đối với giếng khoan khai thác nước dưới đất của Công ty Cổ phần Bia, Rượu Sài Gòn - Đồng Xuân tại km 5 đường Võ Văn Kiệt, khu 7, thị trấn Quang Minh, huyện Mê Linh, thành phố Hà Nội với các nội dung sau:

1. Mục đích khai thác, sử dụng nước: phục vụ cho sinh hoạt và sản xuất.
2. Vị trí công trình khai thác nước dưới đất: tại km 5 đường Võ Văn Kiệt, khu 7, thị trấn Quang Minh, huyện Mê Linh, thành phố Hà Nội.
Tọa độ công trình khai thác (theo tọa độ VN2000):
 $X1 = 2.342.720$; $Y1 = 582.150$
 $X2 = 2.342.750$; $Y2 = 582.147$
3. Tầng chứa nước khai thác: tầng chứa nước Pleistocen (qp)
4. Số giếng khai thác: 02 (hai) giếng.
5. Quy mô công trình khai thác: 900m³/ngày đêm
6. Phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt: 20m tính từ miệng giếng.

Điều 2. Các yêu cầu đối với Công ty Cổ phần Bia, Rượu Sài Gòn - Đồng Xuân:

1. Phối hợp với Ủy ban nhân dân huyện Mê Linh, Ủy ban nhân dân thị trấn Quang Minh và các cơ quan liên quan xác định ranh giới phạm vi của vùng bảo



hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của công trình trên thực địa sau khi được phê duyệt và công bố;

2. Bảo vệ nguồn nước do Công ty trực tiếp khai thác, sử dụng; theo dõi, giám sát các hoạt động trong vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của công trình. Trường hợp phát hiện hành vi gây ô nhiễm hoặc có nguy cơ gây ô nhiễm, không bảo đảm an toàn cho việc khai thác nước của công trình và các hành vi vi phạm pháp luật về tài nguyên nước khác trong phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của công trình khai thác thì phải kịp thời ngăn chặn, đồng thời báo cáo ngay đến chính quyền địa phương nơi gần nhất để xử lý.

3. Nghiêm cấm xả nước thải, đưa các chất thải vào vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt; xả nước thải chưa qua xử lý hoặc xử lý chưa đạt tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật vào nguồn nước.

4. Trong phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt phải tuân thủ các quy định về hành lang bảo vệ nguồn nước, bảo vệ nguồn nước dưới đất và tuân thủ các yêu cầu khác về bảo vệ tài nguyên nước theo quy định của pháp luật về tài nguyên nước.

Điều 3. Trách nhiệm của Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân huyện Mê Linh, Ủy ban nhân dân thị trấn Quang Minh có trách nhiệm:

1. Ủy ban nhân dân huyện Mê Linh, Ủy ban nhân dân thị trấn Quang Minh có trách nhiệm phối hợp với Công ty Cổ phần Bia, Rượu Sài Gòn - Đồng Xuân và các cơ quan liên quan trên địa bàn xác định ranh giới, phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt trên thực địa sau khi được phê duyệt, công bố; thực hiện các biện pháp bảo vệ chất lượng nguồn nước sinh hoạt trên địa bàn; tiếp nhận thông tin, giải quyết các vấn đề phát sinh liên quan đến vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của các công trình khai thác nước trên địa bàn theo thẩm quyền.

2. Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân huyện Mê Linh, Ủy ban nhân dân thị trấn Quang Minh có trách nhiệm thông báo trên Trang thông tin điện tử, niêm yết bảng tin của thị trấn và tổ dân phố trong vòng 5 ngày làm việc kể từ ngày nhận được Quyết định phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh đối với công trình giếng khoan khai thác nước dưới đất của Công ty Cổ phần Bia, Rượu Sài Gòn - Đồng Xuân.

Điều 4. Các tổ chức, cá nhân, hộ gia đình sinh sống, hoạt động sản xuất, kinh doanh, dịch vụ trong phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt phải tuân thủ các quy định về bảo vệ nguồn nước dưới đất và tuân thủ các yêu cầu về bảo vệ tài nguyên nước theo quy định của pháp luật về tài nguyên nước.

Điều 5. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng UBND Thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Mê Linh, Chủ tịch UBND thị trấn Quang Minh, Giám đốc Công ty Cổ phần Bia, Rượu Sài Gòn - Đồng Xuân và các đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 5;
- Chủ tịch UBND Thành phố; (Để báo cáo)
- PCT UBND TP Nguyễn Quốc Hùng;
- VPUB: PCVP Phạm Chí Công, P.ĐT;
- Cục Quản lý Tài nguyên nước;
- Lưu: VT, HS, ĐT.Điệp;
- (31659/2017-Dung)

2046 (12) _

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT CHỦ TỊCH



Nguyễn Quốc Hùng



**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3307/UBND-ĐT**
V/v xác định và công bố vùng bảo
hộ vệ sinh lấy nước sinh hoạt.

Hà Nội, ngày **06 tháng 7** năm **2017**

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG	
Số: 1334	
ĐẾN	Ngày: 07/7
Chuyển:.....	
Lưu hồ sơ số:.....	

Kính gửi:

- Sở Tài nguyên và Môi trường;
- Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã.



Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Văn bản số 4187/STNMT-TNN ngày 31/5/2017 về việc thực hiện Thông tư số 24/2016/TT-BTNMT ngày 09/9/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về việc xác định và công bố vùng bảo hộ vệ sinh lấy nước sinh hoạt; Ủy ban nhân dân Thành phố có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Cho phép Sở Tài nguyên và Môi trường, kể từ ngày 15/7/2017, thẩm định và trình UBND Thành phố phê duyệt Quyết định phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh đối với công trình khai thác kèm theo Hồ sơ đề nghị cấp Giấy phép khai thác, sử dụng nước dưới đất, Giấy phép khai thác sử dụng nước mặt (sau đây viết tắt là Giấy phép khai thác tài nguyên nước).

2. Đối với các công trình đã được cấp Giấy phép khai thác tài nguyên nước: Giao Sở Tài nguyên và Môi trường lập danh mục đối với các công trình đã được cấp Giấy phép khai thác tài nguyên nước còn hiệu lực trước ngày 15/7/2017, như sau:

- Đối với các trường hợp công trình đã được Bộ Tài nguyên và Môi trường cấp Giấy phép khai thác tài nguyên nước trên địa bàn Thành phố: Giao Sở Tài nguyên và Môi trường liên hệ với Cục Quản lý tài nguyên nước - Bộ Tài nguyên và Môi trường để được cung cấp hồ sơ cấp phép đối với các công trình này để tổ chức triển khai thực hiện Thông tư 24/2016/TT-BTNMT ngày 09/9/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường theo quy định.

- Đối với các trường hợp công trình đã được UBND Thành phố cấp Giấy phép khai thác tài nguyên nước: Giao Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo, hướng dẫn tổ chức, cá nhân có công trình khai thác thực hiện, trình UBND Thành phố phê duyệt xong trước 30/9/2018.

3. Về công bố vùng bảo hộ vệ sinh lấy nước sinh hoạt: Giao Sở Tài nguyên và Môi trường, UBND các quận, huyện, thị xã và UBND cấp xã, phường thông báo trên Trang thông tin điện tử, niêm yết bảng tin của xã và tổ dân phố trong

vòng 5 ngày làm việc kể từ ngày nhận được Quyết định phê duyệt vùng bảo hộ
vệ sinh đối với công trình khai thác tài nguyên nước trên địa bàn./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- Đ/c Chủ tịch UBND Thành phố (để báo cáo);
- Các PCT: Nguyễn Thế Hùng, Nguyễn Quốc Hùng;
- Cục Quản lý tài nguyên nước - Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- Các Sở: XD, NN&PTNT, Y tế;
- VPUBTP: CVP, PCVP_{P.C.Công}, TH, KT, ĐT;
- Lưu: VT, ĐTd.

21994(15)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Thế Hùng